



SPIEL-SET GRILL / SPIEL-SET PIZZA

DE AT CH

SPIEL-SET GRILL / SPIEL-SET PIZZA
Gebrauchsanweisung

FR CH

SET DE JEU BARBECUE / SET DE JEU PIZZA
Mode d'emploi

IT CH

SET DA GIOCO "GRILL" / SET DA GIOCO "PIZZA"
Istruzioni per l'uso

IAN 323445_1901

CH

Spiel-Set Grill / Spiel-Set Pizza

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt fördert spielerisch Fantasie und Rollenspielvermögen und ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Lieferumfang

HG05189	HG05190
1 Grill	1 Ofen
1 Zange	1 Pizzaschieber
1 Messer	4 Pizzastücke
1 Wender	4 Mozzarellas
1 Platzset	4 Tomatensaucen
1 Hot Dog	12 Toppings aus Filz
1 Burger	12 Toppings aus Holz
1 Fisch	1 Oregano-Streuer
1 Hähnchenkeule	1 Chili-Öl-Flasche
1 Steak	1 Speisekarte
1 Maiskolben	1 Pizzaschneider
1 Ketchup	9 Geldscheine
1 Senf	1 Pizzabox
1 Speisekarte	1 Gebrauchsanweisung
5 Grillkohlen	
1 Gebrauchsanweisung	

⚠ Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN SOWIE DIE VERPACKUNG FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial spielen. Es besteht Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen oft die Gefahren. Kinder sollten stets vom Verpackungsmaterial ferngehalten werden. Die Verpackung sollte von einem Erwachsenen entfernt werden.
- ⚠ **ACHTUNG!** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Produkts und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spielen übergeben wird.
- **ACHTUNG!** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 18 Monaten.
- Verpackung für spätere Rückfragen aufbewahren.

● Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist,

für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch



Set de jeu barbecue / Set de jeu pizza

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit stimule de manière ludique l'imagination et l'aptitude aux jeux de rôle, et est uniquement destiné à un usage domestique. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Contenu de la livraison

HG05189	HG05190
1 grill	1 four
1 pince	1 pelle à pizza
1 couteau	4 morceaux de pizza
1 spatule	4 mozzarella
1 set de table	4 sauces tomate
1 hot-dog	12 nappages en feutre
1 hamburger	12 nappages en bois
1 poisson	1 saupoudreuse pour origan
1 cuisse de poulet	1 bouteille d'huile pimentée
1 steak	1 menu
1 épi de maïs	1 coupe-pizza
1 ketchup	9 billets de banque
1 moutarde	1 carton à pizza
1 menu	1 mode d'emploi
5 charbons de bois	
1 mode d'emploi	

⚠ Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !

- **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants sans surveillance jouer avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement à cause du matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Les enfants doivent toujours être tenus à l'écart du matériel d'emballage. L'emballage doit être retiré par un adulte.
- ⚠ **ATTENTION !** Tous les éléments d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés avant de donner le jouet aux enfants.
- **ATTENTION !** À utiliser sous la surveillance d'un adulte.
- Le produit convient aux enfants à partir de 18 mois.
- Conserver l'emballage en cas d'éventuelles questions ultérieures

● Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs.
- Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon souple et sec.
- Rangez toujours le produit sec dans une pièce à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de

caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente


FR **Service après-vente France**
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

CH **Service après-vente Suisse**
Tél. : 0842 665566
(0,08 CHF / Min.,
mobile max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail : owim@lidl.ch



Set da gioco "Grill" / Set da gioco "Pizza"

● Introduzione

 Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Conservare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto stimola la fantasia e l'abilità nel gioco di ruolo sotto forma di gioco ed è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.



● Contenuto della confezione

HG05189	HG05190
1 griglia	1 forno
1 pinza	1 pala per pizza
1 coltello	4 fette di pizza
1 paletta	4 mozzarelle
1 tovaglietta	4 salse di pomodoro
1 hot dog	12 farciture in feltro
1 hamburger	12 farciture in legno
1 pesce	1 dosatore di origano
1 coscia di pollo	1 bottiglia di olio piccante
1 bistecca	1 menù
1 pannocchia	1 tagliapizza
1 ketchup	9 banconote
1 senape	1 cartone della pizza
1 menù	1 cartone della pizza
5 carbonella	1 manuale di istruzioni
1 manuale di istruzioni	



Avvertenze in materia di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA, COSÌ COME LA CONFEZIONE PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!** Non lasciare mai che i bambini giochino con il materiale di imballaggio senza supervisione. Sussiste il rischio di soffocamento causato dal materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Si consiglia di far rimuovere l'imballaggio da parte di un adulto.
-  **ATTENZIONE!** Tutti i materiali di imballaggio e di fissaggio non fanno parte del gioco e per motivi di sicurezza vanno tolti prima di dare il gioco in mano ai bambini.
- AVVERTENZA!** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto.
- Il prodotto è adatto a bambini con età a partire da 18 mesi.
- Conservare la confezione per eventuali chiarimenti

● Cura e conservazione

- Non utilizzare detergenti aggressivi o acidi.
- Pulire il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.
- Conservare sempre il prodotto asciutto e pulito e a temperatura ambiente.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, reazzate in vetro.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

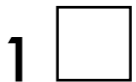
Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore. In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto il partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto

(scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 02 36003201
E-Mail: owim@lidl.it

CH **Assistenza Svizzera**
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min.,
telefonia mobile max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05189 / HG05190
Version: 06 / 2019

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni: 06 / 2019
Ident.-No.: HG05189 / HG05190062019-1